

DIVINE LITURGY VARIABLES ON SATURDAY, MARCH 13, 2010
SATURDAY OF THE SOULS IN FOURTH WEEK OF GREAT LENT

THE TRANSLATION OF THE RELICS OF NIKEPHOROS, PATRIARCH OF CONSTANTINOPLE;
POPLIAS AND MARIOS THE BISHOPS

****DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM****

REFRAINS OF THE SECOND ANTIPHON

Save us, O Son of God, Who art wondrous in the Saints, who sing to Thee: Alleluia.

THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN) OF ORDINARY WEEKDAYS

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art wondrous in the Saints; who sing to Thee. Alleluia.

APOLYTIKION FOR THE MARTYRS IN TONE TWO

Apostles, martyrs and prophets, hierarchs, holy monks and righteous men, who have fought the good fight to the end and kept the faith: since ye have boldness in the presence of the Savior, we entreat you, pray to Him on our behalf for the salvation of our souls.

APOLYTIKION FOR THE DEPARTED IN TONE TWO

Remember Thy servants, O Lord, in Thy love, and forgive them all the sins that they have committed in this life, for none is without sin but Thee, Who hast power to give rest to the departed.

- *Now sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.*

KONTAKION FOR THE DEPARTED IN TONE EIGHT

With the saints give rest, O Christ, to the souls of Thy servants, where there is neither sickness, nor sorrow, nor sighing, but life everlasting.

THE EPISTLE

(For Fourth Saturday of Great Lent)

Be glad in the Lord and rejoice, O ye righteous. Blessed are they whose iniquities are forgiven.

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (6:9-12)

Brethren, we feel sure of better things that belong to salvation. For God is not so unjust as to overlook your work and the love which you showed for His sake in serving the saints, as you still do. And we desire each one of you to show the same earnestness in realizing the full assurance of hope until the end, so that you may not be sluggish, but imitators of those who through faith and patience inherit the promises.

THE GOSPEL

(For Fourth Saturday of Great Lent)

The Reading from the Holy Gospel according to St. Mark. (7:31-37)

At that time, Jesus returned from the region of Tyre, and went through Sidon to the Sea of Galilee, through the region of Dekapolis. And they brought to Him a man who was deaf and had an impediment in his speech; and they besought Him to lay His hand upon him. And taking him aside from the multitude privately, He put His fingers into his ears, and He spat and touched

his tongue; and looking up to Heaven, He sighed, and said to him, “Ephphatha,” that is, “Be opened.” And his ears were opened, his tongue was released, and he spoke plainly. And He charged them to tell no one; but the more He charged them, the more zealously they proclaimed it. And they were astonished beyond measure, saying, “He has done all things well: He even makes the deaf hear and the dumb speak.”

- *The regular Divine Liturgy of St. John Chrysostom continues.*

KOINONIKON (COMMUNION HYMN) FOR SOULS SATURDAY IN TONE EIGHT

Blessed are they whom Thou hast chosen and taken to Thyself, O Lord. Their memorial is from generation to generation. Alleluia.

- *Following “Blessed be the Name of the Lord,” we have another Trisagion Service.*

SOULS SATURDAY TRISAGION

- *The clergy and altar servers now gather in front of the bowl of kollyva (boiled wheat) on the table placed before the icon of Christ at the iconostasis. The Trisagion Service now begins.*

TROPARIA FOR THE DEPARTED IN TONE FOUR

With the spirits of the righteous made perfect, give rest to the souls of Thy servants, O Savior; and preserve them in that life of blessedness which is with Thee, O Thou Who lovest mankind.

In the place of Thy rest, O Lord, where all Thy Saints repose, give rest also to the souls of Thy servants; for Thou only lovest mankind.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Thou art our God, Who descended into Hell, and loosed the bonds of those who were there; Thyself give rest also to the souls of Thy servants.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Virgin, alone pure and immaculate, who without stain didst bring forth God, intercede for the salvation of their souls.

THE EKTENIA FOR THE DEPARTED

- *The deacon now censes the icon of Christ on the iconostasis.*

Deacon: Have mercy upon us, O God, according to Thy great goodness, we pray Thee: hearken and have mercy.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for the repose of all pious Orthodox Christians who have fallen asleep in the hope of the Resurrection unto life-everlasting: kings, patriarchs, bishops, priests, deacons, hieromonks, hierodeacons, monks, nuns, parents, forebears, grandparents, great-grandparents, children, spouses, youths, brethren, and all our kinsmen, from the beginning until the end of time; and Thou wilt pardon their every transgression, both voluntary and involuntary.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: That the Lord God will establish their souls where the Just repose; the mercies of God, the Kingdom of Heaven, and remission of their sins, let us ask of Christ, our Immortal King and our God.

Choir: Grant this, O Lord.

THE PRAYER FOR THE DEPARTED

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: O God of spirits and of all flesh, Who hath trampled down death, and made powerless the Devil, and given life to Thy world: Do Thou, the same Lord, give rest to the souls of Thy departed servants, all pious Orthodox Christians who have fallen asleep in the Lord from all ends of the world: kings, patriarchs, bishops, priests, deacons, hieromonks, hierodeacons, monks, nuns, parents, forebears, grandparents, great-grandparents, children, spouses, youths, brethren, and all our kinsmen, in a place of brightness, a place of verdure, a place of repose, whence all sickness, sorrow, and sighing have fled away. Pardon every sin which they have committed, whether by word, or deed, or thought; for Thou art good, and lovest mankind: for there is no man who liveth and sinneth not, and Thou only art without sin, and Thy righteousness is to all eternity, and Thy law is truth.

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: For Thou art the Resurrection, and the Life, and the Repose of Thy departed servants, (*Names*), O Christ our God, and unto Thee we ascribe glory, together with Thy Father, Who is from everlasting, and Thine All-Holy, and good, and life-giving Spirit: now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.
May their memory be eternal. (THRICE)

THE GREAT DISMISSAL

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: The blessing of the Lord and His mercy come upon you through His divine grace and love towards mankind, always, now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Glory to Thee, O Christ our God and our Hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Lord, have mercy (*thrice*). Father, bless.

Priest: May Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of

the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of Constantinople, whose Divine Liturgy we have now celebrated; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; *of Saint N., the patron and protector of this holy community*; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of our father among the saints Nikephoros, patriarch of Constantinople, whose translation of his relics we now celebrate; and Poplias and Marios the bishops, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

Priest: Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.

Choir: Amen.